

UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO
RECINTO UNIVERSITARIO DE MAYAGUEZ
DECANATO DE ASUNTOS ACADÉMICOS

SOLICITUD DE CREACIÓN, CODIFICACIÓN UNIFORME Y REGISTRO DE CURSOS

¹ Unidad: UPRM

¹ Colegio: Artes y Ciencias

¹ Departamento/
Programa: Estudios
Hispánicos

¹ Profesor (es)
Proponente(s): Dra. Maribel Acosta Lugo y Dra.
Jacqueline Girón
Alvarado

² Fecha de Solicitud: octubre
2020

³ Fecha de Vigencia
del Curso: _____

⁴ Título Completo en Español: Los universos de René Marqués: erudito, literato, ideólogo y lector

⁵ (Título Abreviado a 26 Espacios): UNIVERSOS DE RENE
MARQUES

⁴ Título Completo en Inglés: The multiple universes of René Marqués: scholar, writer, ideologist and reader

⁵ (Título Abreviado a 26 Espacios): UNIVERSES OF RENÉ MARQUÉS

⁶ Materia Principal del Curso (en clave alfa): 6xxx

⁷ Justificación para la Creación del Curso:

Este curso amplía la oferta para el estudiantado de la maestría en Artes en Estudios Hispánicos y es el resultado de las investigaciones de las proponentes.

⁸ Nivel del Curso (marque con una X):

<u>1</u>	<u>2</u>	<u>3</u>	<u>4</u>	<u>5</u>	<u>X</u>	<u>6</u>	<u>7</u>	<u>8</u>	<u>9</u>
Subgraduado					Graduado				

⁹ Ubicación del curso, sea requisito, electivo o de continuación, en la secuencia curricular autorizada:
(S=Semestres V=Verano) Período: X S1 X S2 V

A partir del año de estudio de acuerdo con la secuencia:

 1^{ro} 2^{do} 3^{ro} 4^{to} 5^{to} 6^{to} Otro X N/A

¹⁰ Codificación Alfanumérica: _____

¹¹ Cantidad de Créditos: 3

¹² Tipo de Curso: Requisito X Electivo División de Educación Continua

¹³ Tipo de créditos: X Fijo Variable

Si es Variable, ¿puede repetirse con crédito? Si
 No

Si contesta si, indique la cantidad máxima que se puede repetir: _____

¹⁴ Distribución de Horas Contacto Semanales dedicadas a la enseñanza:

2 Conferencia

 Laboratorio

 Investigación

1 Discusión

Seminario

Práctica Supervisada

15 Total de Horas Contacto: 45

16 Equivalencia en Horas de Crédito para la carga académica del Profesor: 3

17 Descripción del Curso en Español (que no se exceda de 1,000 caracteres):

Estudio y análisis del quehacer literario de René Marqués. Desarrollo de destrezas para la investigación bibliográfica, los procesos de análisis de textos literarios, los métodos propios de la crítica literaria actual y la redacción de trabajos monográficos.

17 Descripción del Curso en Inglés (que no se exceda de 1,000 caracteres):

Study and analysis of the literary work of René Marqués. Development of skills in bibliographical research, application of processes to analyze literary texts, current methods in literature critical studies, and writing of documented monographic works.

18 Prerrequisitos*

N/A

18 Correquisitos*

N/A

*Especifique la Codificación Alfanumérica Correcta

19 Requisitos especiales:

N/A

20 Modalidad en la que el Curso se ofrecerá (Puede marcar más de una opción):

Curso Presencial
Distancia

Curso Híbrido

Curso a

21 Cargos por laboratorio: Sí No

22 Posibilidad de Equivalencia (en la unidad o en otras unidades del sistema):

Sí No

Cursos: N/A

Unidad(es) que lo(s) ofrece(n):

N/A

23 Equipo, materiales e instalaciones mínimas requeridas:

Salón equipado para ofrecer cursos presenciales, híbridos y a distancia.

24 Cantidad de Estudiantes por sección: Cupo Mínimo 10 Cupo Máximo

25 Sistema de Calificación:

Letra (A, B, C, D o F)

Aprobado (S), No Aprobado (NS)

Aprobado (P), No Aprobado (NP)
Sobresaliente;
(NP)

Aprobado (PS: Aprobado

PN: Aprobado Bueno), No Aprobado

Aprobado (P), Fracasado (F)
(Especifique) _____

Otro

26 Curso a Inactivar sujeto a la creación del nuevo curso:

No Aplica

Si; especifique el curso a inactivar:

SOLICITUD DE CREACIÓN, CODIFICACIÓN UNIFORME Y REGISTRO DE CURSOS

27 APROBACIÓN Y CERTIFICACIÓN A NIVEL DEL DEPARTAMENTO	NOMBRE Y FIRMA	FECHA
Director de Departamento		
28 APROBACIÓN Y CERTIFICACIÓN A NIVEL DE LA FACULTAD	NOMBRE Y FIRMA	FECHA
Decano de la Facultad		
29 APROBACIÓN Y CERTIFICACIÓN A NIVEL DEL SENADO ACADÉMICO	NOMBRE Y FIRMA	FECHA
Presidente del Comité de Cursos		

PARA USO DEL DECANATO DE ASUNTOS ACADÉMICOS

30 Codificación: _____
Codificación _____

Fecha de

Funcionario que procesó la solicitud:
Departamento y Facultad:

Fecha de envío al



Universidad de Puerto Rico
Recinto Universitario de Mayagüez
Colegio de Artes y Ciencias
Departamento de Estudios Hispánicos
Programa de Maestría en Artes en Estudios Hispánicos



Prontuario Oficial

1. Información General:

Código Alfanumérico: ESPA 6xxx
Título del Curso: Los universos de René Marqués: erudito, literato, ideólogo y lector
Número de Créditos: 3
Horas contacto: 3 horas de conferencia

2. Descripciones del Curso:

Descripción del curso (inglés):

Study and analysis of the literary work of René Marqués. Development of skills in bibliographical research, application of processes to analyze literary texts, current methods in literature critical studies, and writing of documented monographic works.

Descripción del curso (español):

Estudio y análisis del quehacer literario de René Marqués. Desarrollo de destrezas para la investigación bibliográfica, los procesos de análisis de textos literarios, los métodos propios de la crítica literaria actual y la redacción de trabajos monográficos.

3. Prerrequisitos/Correquisitos:

N/A

4. Objetivos de aprendizaje:

1. Profundizar en la obra de René Marqués a través del análisis de sus ensayos, cuentos, novelas, obras de teatro, poesías y otros textos de carácter no literario.
2. Problematizar los textos de René Marqués con los de otros escritores de la Generación literaria puertorriqueña del '45.
3. Determinar cómo la obra de René Marqués propone y responde a los debates estéticos, literarios, ideológicos, políticos e históricos de su época.
4. Discutir y aplicar diversas perspectivas teóricas a la obra literaria de René Marqués.
5. Desarrollar destrezas de investigación mediante el acceso y manejo de diferentes bases de datos, catálogos y textos digitalizados.
6. Redactar un trabajo de investigación novedoso de una obra de René Marqués no discutida en clase.

5. Libro de texto principal:

N/A

6. Bosquejo de contenido:

Temas a cubrir	Horas contacto
René Marqués y el canon literario: figuraciones de una literatura nacional	3
La generación del 45: René Marqués y sus contemporáneos	5
Los comienzos de la literatura marquesiana: poesía	3

La narrativa marquesiana: teoría y práctica	10
Del relato al teatro en la obra de René Marqués	6
Ideas y debates en el ensayo de René Marqués	6
La educación de un pueblo: René Marqués y la DivEdCo	6
Construcciones y reconstrucciones de la puertorriqueñidad en la literatura marquesiana	3
La obra de René Marqués: aproximaciones en el tiempo	3
Total de horas: (deben ser equivalentes a las horas crédito del curso)	45

7. Estrategias instruccionales:

X conferencia X discusión cómputos laboratorio aprendizaje basado en problemas

aprendizaje cooperativo seminario con presentación formal simulación

seminario sin presentación formal X taller estudio independiente estudio de casos

taller de arte práctica supervisada viaje tesis problemas especiales tutoría

X investigación X foros de discusión X videoconferencias asincrónicas X cibercharlas X chats

X módulos instruccionales en línea otros, especifique:

8. Recursos de aprendizaje e instalaciones mínimas disponibles o requeridos:

Los recursos de aprendizaje pueden incluir necesidades de equipo y materiales propios y necesarios para cumplir con los objetivos del curso. En cursos en la modalidad de educación a distancia e híbridos será indispensable especificar todos los recursos tecnológicos (equipos y programados) que serán necesarios.

9. Técnicas de evaluación y su peso relativo (sugeridos):

	Cantidad	Porcentaje
X Exámenes		45%
<input type="checkbox"/> Examen Final		
<input type="checkbox"/> Pruebas cortas		
X Informes Orales		15%
X Monografías		25%
<input type="checkbox"/> Portafolio		
<input type="checkbox"/> Proyectos		
<input type="checkbox"/> Diario Reflexivo		
X Otros, especifique: talleres y participación en clase		15%
TOTAL:		100%

10. Modificación razonable (Acomodo razonable):

El Recinto Universitario de Mayaguez reconoce la potestad que cada estudiante tiene para solicitar acomodo razonable de acuerdo a la ley 51: Ley de Servicios Educativos Integrales para Personas con Impedimentos. Todo estudiante tiene el derecho a que se le conceda acomodo razonable si presenta las evidencias necesarias para ser evaluadas por la Oficina

de Servicio a Estudiantes con Impedimento del RUM (OSEI-RUM), cuya información relacionada a los servicios, lo puede encontrar visitando el enlace <https://www.uprm.edu/cms/index.php/page/85>. Si su caso es aprobado por OSEI-RUM, usted recibirá acomodo razonable en sus cursos y evaluaciones, para tales efectos, debe comunicarse con su profesor. Para información adicional comuníquese con OSEI-RUM visite la oficina SH410 o al teléfono 787-832-4040 ext. 3107.

11. Integridad Académica:

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que "la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta". Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente.

12. Política Institucional contra el Hostigamiento Sexual⁴

Normativa sobre discrimen por sexo y género en modalidad de violencia sexual

"La Universidad de Puerto Rico prohíbe el discrimen por razón de sexo y género en todas sus modalidades, incluyendo el hostigamiento sexual. Según la Política Institucional contra Hostigamiento Sexual vigente, si un estudiante es o está siendo afectado por conductas relacionadas a hostigamiento sexual, puede acudir a la Oficina de la Procuraduría Estudiantil, el Decanato de Estudiantes o la Coordinadora de Cumplimiento con Título IX para orientación o para presentar una queja".

13. Hostigamiento Sexual: La certificación 130-2014-2015, indica:

El hostigamiento sexual en el empleo y en el ambiente de estudio es una práctica ilegal y discriminatoria, ajena a los mejores intereses de la Universidad de Puerto Rico. Toda persona que entienda ha sido objeto de actuaciones constitutiva de hostigamiento sexual en la Universidad de Puerto Rico podrá quejarse para que se investigue, de ser necesario, y se tome la correspondiente acción por parte de las autoridades universitarias. Si quien reclama fuera estudiante, deberá referir su queja a la Oficina de la Procuradora Estudiantil o al Decanato de Estudiantes.

14. La certificación 06-43 del Senado Académico indica "Las guías académicas para el ofrecimiento de cursos en línea", define:

Cursos presenciales son aquellos que tienen menos de un 25% de las horas contacto regular del curso a través de la Internet. Así, un curso de 3 créditos, será considerado "presencial" si, de las 45 horas de contacto regular, 11 o menos son a través de la Internet. De acuerdo a la certificación 16-43 del senado académico, el curso puede incluir hasta un 25% del total de horas contacto a través de la Internet. El objetivo es que todo profesor tenga esta alternativa ante cualquier eventualidad no programada.

15. Sistema de calificación

X Cuantificable (de letra) No Cuantificable

16. Bibliografía:

Álvarez Curbelo, Silvia. Un país del porvenir: el afán de modernidad en Puerto Rico. San Juan: Callejón, 2001.

Álvarez Curbelo y Rodríguez Castro (Editoras). Del nacionalismo al populismo: Cultura y política en Puerto Rico. Río Piedras: Huracán, 1993.

Anderson, Benedict. Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism. Revised Edition. New York: Verso, 2006.

Aponte, Marta, Juan Gelpí & Malena Rodríguez, eds. Escrituras en contrapunto. Estudios y debates para una historia crítica de la literatura puertorriqueña. Río Piedras: UPR, 2015.

Bernabe, Rafael. La maldición de Pedreira (aspectos de la crítica romántico cultural de la modernidad en Puerto Rico). Río Piedras: Huracán, 2002.

Caballero, María. Ficciones isleñas. Estudios sobre la literatura de Puerto Rico. Río Piedras: UPR, 1999.

----- . La narrativa de René Marqués. Madrid: Playor, 1986.

Cesaire, Aime. Discourse on Colonialism. New York: Monthly Review Press, 2001.

Díaz, Leticia. "Inner Exile: The Dramas of René Marqués." Chiricú Journal: Latina/o Literatures, Arts, and Cultures. 1988, Vol. 5, No. 2, pp. 9-17
<https://www.jstor.org/stable/43506571>

Díaz, Luis Felipe. La na(rra)ción en la literatura puertorriqueña. San Juan: Huracán, 2008.

Díaz Quiñones, Arcadio. El arte de bregar. San Juan: Callejón, 2000.

Dietz, James. Historia económica de Puerto Rico. Río Piedras: Huracán, 1997.

Denis, Nelson A. Guerra contra todos los puertorriqueños: Revolución y terror en la colonia americana. New York: Nation Books, 2015.

Echevarría Marín, Roberto. Dialogismo y polifonía en el teatro del absurdo de René Marqués. Puerto Rico: Editorial 360, 2016.

Fiet, Lowell. El teatro puertorriqueño reimaginado: notas críticas sobre la creación dramática y el performance. San Juan: Callejón 2004.

Flores, Juan. Divided Borders. Essays on Puerto Rico Identity. Houston: Arte Público, 1993.

Gelpí, Juan. Literatura y paternalismo en Puerto Rico. Río Piedras: Editorial UPR, 1993.

González, José Luis. El país de cuatro pisos y otros ensayos. Río Piedras: Huracán, 1987.

Grosfoguel, Ramón. Colonial Subject, Puerto Ricans in a Global Perspective. Berkely: U of California P, 2003.

López-Baralt, Mercedes. Antología de la Literatura Puertorriqueña del Siglo XX. Río Piedras, UPR, 2004.

Lugo-Ortiz, Agnes I. "Sobre el tráfico simbólico de mujeres: Homosocialidad, identidad

nacional y modernidad literaria en Puerto Rico (Apuntes para una relectura de "El

puertorriqueño dócil" de René Marqués". *Revista de Crítica Literaria Latinoamericana*. Año 23, No. 45 (1997), pp. 261-278

<https://www.jstor.org/stable/4530909>

Marqués, René. El puertorriqueño dócil y otros ensayos 1953-1971. San Juan: Cultural, 1993.

-----. En una ciudad llamada San Juan. Río Piedras, Cultural 1983.

-----. Inmersos en el silencio. Río Piedras: Antillana, 1976.

-----. La carreta. Río Piedras, Cultural, 1963.

-----. La mirada. España, Antillana, 1976.

-----. La víspera del hombre. Puerto Rico: Cultural, 1983.

-----. Mariana o el alba. España, Antillana, 1968.

-----. Palm Sunday. Puerto Rico: Mágica, 2019.

-----. Peregrinación. Puerto Rico: Universitaria, 1944.

-----. Sacrificio en el monte Moriah. España, Antillana, 1976.

Memmi, Albert. Retrato del colonizado. Buenos Aires: de la Flor, 1996.

Pabón, Carlos. Nación Postmortem. Ensayos sobre los tiempos de insoportable ambigüedad. San Juan: Callejón, 2002.

Palmer Bermúdez, Neyssa S. Las mujeres en los cuentos de René Marqués. Q7439.M265 Z79 1988

Peterson, Vernon Lynn. Idea y representación literaria en la narrativa de René Marqués. PQ7439.M265 Z83 1986 C.1

Ríos Ávila, Rubén. La raza cómica del sujeto en Puerto Rico. San Juan: Callejón, 2002.

- Rivera de Álvarez, Josefina. Literatura puertorriqueña: su proceso en el tiempo. Madrid: Partenón, 1983.
- Rodríguez Ramos, Esther. Los cuentos de René Marqués. Editorial UPR, 1976.
- Rodríguez Vázquez, José Juan. El sueño que no cesa. La nación deseada en el debate intelectual y político puertorriqueño 1920-1940. San Juan Callejón, 2004.
- Rosario Natal, Carmelo. El puertorriqueño dócil: historia, pasión y muerte de un mito. F1960. R66 1987
- Santiago Berríos, Josué. Política y religiosidad en la obra de René Marqués. Río Piedras: Gaviota, 2018.
- Said, Edwards. Culture and Imperialism. New York: Vintage, 1994.
- Representaciones del intelectual. Buenos Aires: Paidós Ibérica, 1996.
- Silén, Juan Ángel. Hacia una visión positiva del puertorriqueño. Río Piedras: 1995.
- Sin nombre. (Dedicado a René Marqués) Vol. X, No. 3, Octubre-diciembre 1979.
- Torres González, Roamé. Idioma, bilingüismo y nacionalidad. Río Piedras: UPR, 2002.
- Torres Hernández, María de L. El mar que nos une: ensayos de literatura caribeña. San Juan: EDP, 2016.
- Trigo, Benigno. "Colonial Fetishism in René Marqués." Revista Canadiense de Estudios Hispánicos, Primavera 2009, Vol. 33, No. 3, pp. 507-524
<https://www.jstor.org/stable/27764277>
- Zayas, Luis O. Mito y política en la literatura puertorriqueña. Madrid: Partenón, 1981.